



聖誕節點滴

耶穌是怎樣一個人？世界上信基督的人何止億萬，但人們對於他的相貌如何，觀念却並不準確，幾位名畫家所繪的耶穌像，各有出入，與真實情形，相去尤遠，現在有許多人說他像以色列士兵。

格言

一、大丈夫立志向，當做一件人所不能做的事。
二、少年人宜使苦，苦則志定。
三、四夫一立志，便可參天地。
四、不遺餘力，亦不從易。
五、天下無難事，只怕不立志。

求中華商店代理

新到珍味 蝦肉味麵 三元九毛五 (三十包庄)
好評 (日清麵NSS) 萬字豉油。
總代理——丸富士貿易會社
434-7268

哀謝

先考謝受恩字德惠公府君新會葬於維多利亞西曆一九七一年十一月二十六日壽終正寢享壽七十八歲不孝等侍奉在側親視含殮遵禮成服經於十二月六日假座雲峰時時殯儀館舉行哀禮出殯歸土安葬於科士蘭墳場荷蒙宗親戚友誼誼厚恩賜花圈輓聯親臨弔唁車隨送高誼隆情存均感德此哀

光合家三十元，廖德合三十元，曾慶合三十元，林業進蔣實光二十元，胡榮忠合家，胡彩星合家，廖德南合家，廖德合家，岑榮合家，蔣安順合家，劉希捷合家，(以上每十元)
胡就勝合家七元，胡世坤，廖德炳，炳森，壯大，壽年合家，仕泰，世照，昭明，炳忠合家，智勝合家，買源合家，世錦豐合家，蔣開節，蔣梨眼，羅德說，廖和，廖蘭轉，黃惠榮合家，黃德友，李孔安合家，余德秀合家，趙國俊合家，(以上每五元)
胡振森三元，廖福三元，胡世坤，廖德郁，子仰，汝池，廖仁保，李龍德，林保郁，趙諾，黃基球，馮仕九，蔣珠好，陳蘭，李漢，林近川，(以上每三元)
世本，有勝(每二元)
(素車)篤親公所，卓安房，卓安房昆仲，胡世建英傑合家，世錦豐合家，智勝合家，胡其光持仕祝芳文漢，袁炳黃珍胡維勳陳煥陳植之，陳孔耀顯，陳煥顯袁廣林，陳祖明合家，陳明康傑合家，李世明合家，李宏明，蔣榮達榮照，鄭國權國福。
如有錯漏，祈為原諒

中醫張鴻和

中國醫學院畢業
曾在香港行醫二十年
現寓七一片打街東
電話：二五四·式一〇七
跌打跌骨 風濕專家
風寒咳嗽 半身不遂
中風萎縮 口眼歪斜
風濕癱瘓 手脚無力
腰骨痠痛 疼痛不止
筋絡抽縮 逐節走痛

新創辦 北美洲針灸學院

梁覺立
4306 Fraser St.
Phone 879-3622
Vancouver 10, B.C. (近 E. 27 Ave.)
曾獲英、美、德、法、日、泰、新西蘭及阿根廷等國醫學界獎牌

永祥式陳中醫

本人畢業於祖國
曾在 廣州 澳門
香港 醫式十餘
年專科電針療法
專治：
半身不遂 手足麻痺
風濕痛症 哮喘咳嗽
胃痛頭痛 胃腸脹痛
外感傷寒 神經衰弱

藝工

承接大小土木工程，新建房屋，土庫裝修，商業門面。
各類美術廣告招牌，價錢公平。
298-7337

聯太建築公司

(一)建築各款型新屋，建築費由萬多元起。
(二)舊車房屋加建土庫 House Raising
(三)舊屋內外翻新，加建或改建，一切符合新屋規格。
(四)一切土庫商店裝修。
一切工程備有保險及分期付款。
(每月數十元起) (免費估價)
經理人 MR. DAMBOSKY 或吳志堅
ASSOCIATED PACIFIC CO.
(Building Contractor)
3532 Commercial Dr. Van. 872-9645

伍祥

跌打 斷骨脫臼 特治
重傷久患 深喉痛癢
腰膝無力 手足痺痛
未見過效 大小疔瘡
未作絕望 傷口爛肉
跌打疔瘡 歡迎問症
會任華南軍醫院骨科軍醫
雲峰天寶街四〇六
電話式五三·〇八一五

卡技利 中僑雜貨公司

CHONG KEN CO. LTD.
205 CENTRE ST. S.
CALGARY 2 ALTA.
TEL: 266-2041 266-2042
本號專營 祖國雜貨
名師主理 時菜鮮明
名師主理 燒烤臘味
名師主理 大量供應
名師主理 歡迎選購
名師主理 無任歡迎
名師主理 無任歡迎
名師主理 無任歡迎

元豐有限公司

YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
342 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
新到 台灣蜜柑 沙田大柚

馳名鹿尾把補丸

為強健身體之寶
前頭有根水，無人敢波，要問前頭之人，水有深淺，方能敢波，鹿尾把補丸，可能補氣補血，強壯身體，能治夜尿過多，及風濕骨痛，軟弱無能，手足困倦，服之功效，藥到病除，如未服過，多不信，如過水一樣，若有領及親友服過見功效，方為介紹，方敢直捷來購，茲有美國山且寸埠，周應源，墨國墨市古埠李海裕，墨國未市加利埠，羅維新，奧地利埠，司徒道芝，麥祥，卡忌利埠黃世保，亞省山埠黃國器，馬市埠陳瑞，雲南華埠梁榮，黃德，馬廣榮，伍香子，黃為介紹，有等隨時恭頌，力行善事，公佈於社會人士，可能令病者轉弱為強，脫離痛苦，迷津指點，有德於人，鹿尾把補丸每盒十元。
中國藥房通訊處
Cung King Hong, 154 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

陶陶酒家

食譜精研 大謙小酌 悉從尊便
地址：片打東街一〇二號
電話：六八一·一〇二二
專門教授花藝設計，長期班，有執照證書。Orland Florists 1804 Lansdale Ave., North Vancouver, B.C. Phone 987-9351

訪英雄相命

失運如擊 貴者察察 何須恨 聞道雲城多傑士 中西學校哲學 寓片打街東一〇〇號新亞旅社候教
電話：六八五·九〇六四

均安號

QUON ON COMPANY LIMITED
433 Main St., Vancouver 4, B.C.
Telephone: 681-1025 & 681-2733
香港 特別平 請速定位

T.P.Y. Travel Service

71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: 683-6656
Agents For Orient & Pacific
返港佳音 廉價來回香港噴射機票 美金五百五十元 請打電話或駕臨本社接洽。
地址：片打街東七十號 電話：六八三·五六五六
太平洋旅行社 林國良 啓

利源有限公司

Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595
各種香煙 糖糖發行 大小光顧一律歡迎 各式九號奇化街 冠德街西邊牛欄街口

明和鐵行

Ming Wo Hardware Co.
24 Pender St. East
Vancouver 4, B.C.
電話 683-7268
新到 特製鋼質 蝦餃皮夾 有四優點：快捷·便利·耐用·美觀。工欲善其事，必先利其器。茶樓 家庭 皆宜置備

國信公司

TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 - E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone 682-2244
到新 冬節雜貨 參茸藥材 送禮糖菓 罐頭食品 蜜棗紅棗 家庭用具 補腎佳品：正亞拉市架 海狗鞭 海狗丸 五磅笋片 五磅笋粒 大幫：五磅半開竹笋 五磅馬蹄片